

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

HT SpA
Via Conegliano 73
31058 SUSEGANA TV
Italy

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Einschraubheizkörper
Heating inset

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2012-10; EN 60335-1:2012
DIN EN 60335-1 Ber.1 (VDE 0700-1 Ber.1):2014-04; EN 60335-1:2012/AC:2014
EN 60335-1:2012/A11:2014
DIN EN 60335-1/A13 (VDE 0700-1/A13):2018-07; EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 60335-1:2012/A1:2019
EN 60335-1:2012/A14:2019
EN 60335-1:2012/A2:2019
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008
DIN EN 62233 Ber.1 (VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

A. Fabian

A. Fabian

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE

Aktenzeichen: 1777800-4911-0006 / 255625

File ref.:

Ausweis-Nr. 40042764

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2015-08-04

(letzte Änderung / updated 2020-01-31)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40042764 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
HT SpA, Via Conegliano 73, 31058 SUSEGANA TV, ITALY

Aktenzeichen / File ref.
1777800-4911-0006 / 255625 / TL5 / HM

letzte Änderung / updated Datum / Date
2020-01-31 2015-08-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042764.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042764.

Einschraubheizkörper Heating inset

Typ(en) / Type(s)

PT010

Weitere Angaben
Further information

Siehe Anlage 200, 201 und 600 vom 2020-01-31
see Appendix 200, 201 and 600 dated 2020-01-31

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL5
Section TL5



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Certificate No. 40042764
Beiblatt /
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
HT SpA, Via Conegliano 73, 31058 SUSEGANA TV, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*
1777800-4911-0006 / 255625 / TL5 / HM

letzte Änderung / *updated* 2020-01-31
Datum / *Date* 2015-08-04

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042764.
This supplement is part of the Certificate No. 40042764.

Einschraubheizkörper *Heating inset*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30020168 SC HT Est Division SRL
Str. 60, Nr. 2
317238 SAT TURNU, ORAS PECICA
ROMANIA

Referenz/*Reference*
30003458 HT SpA
Via Conegliano 73
31058 SUSEGANA TV
ITALY

Referenz/*Reference*
30024931 SC HT Est Division S.r.l.
Iosasel street, no 6
317145 GURAHONT
ROMANIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL5
Section TL5



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung / Gutachten mit Ferti- gungsüberwachung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
HT SpA, Via Conegliano 73, 31058 SUSEGANA TV, Italy

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042764.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042764

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40042764

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

1777800-4911-
0006/255625/TL1/HM

letzte Änderung / updated

2020-01-31

Datum / Date

2015-08-04

Einschraubheizkörper Heating inset

Typ Type	Max. Bemessungsaufnahme Max. rated power input (range)	Max. Bemessungsspannung] Max. rated voltage (range)	Max. Bemessungsdruck max. Rated pressure	Schutzklasse Class
PT010	1500W/60°C	AC 230V	0.6M Pa	I



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung / Gutachten mit Ferti- gungsüberwachung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
HT SpA, Via Conegliano 73, 31058 SUSEGANA TV, Italy

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40042764 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40042764

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40042764

Anlage /
Appendix

200

Aktenzeichen / File ref.

1777800-4911-
0006/255625/TL1/HM

letzte Änderung / updated

2020-01-31

Datum / Date

2015-08-04

Einschraubheizkörper Heating inset

Typ Type	Max. Bemessungsaufnahme Max. rated power input (range)	Max. Bemessungsspannung Max. rated voltage (range)	Max. Bemessungsdruck max. Rated pressure	Schutzklasse Class	Verschmutzungsgrad Degree of pollution	Anschlussart Connection method	Außendurchmesser Outer diameter	Einsatzmedium Using medium
PT010	1500W/60°C	AC 230V	0.6MPa	I	2	Fast on	12 mm	Wasser und wässrige Lösungen Water and water liquids

Die Schutzmaßnahme und der Berührungsschutz sind durch den Einbau sicherzustellen.
The protection against electric shock and against contact with live parts must be guaranteed by building-in.

Das VDE-Zeichen für Einbau-Heizkörper sagt nichts über die Sicherheit des Gerätes aus, in das der Heizkörper eingebaut wird. Dies kann nur aufgrund einer Prüfung nach der jeweils geltenden VDE-Sonderbestimmung für das entsprechende Gerät nachgewiesen werden.
The VDE-Mark for heating elements for building-in gives no information about the safety of the appliance, in which the heating element will be built-in. This can be guaranteed only on the basis of an approval according to the current particular requirement for the relevant appliance.

